

저는 설거지를 할게요

म चाहीं भाडा माभूने छु

학습 목표	집안일 부탁하기, 집안일 말하기	
अध्ययनको विषय	घरायसी कामको बारेमा अनुरोध गर्ने, घरायसी कामको बारेमा कुराकानी गर्ने	
문 법	-(으)ㄹ게요, -는 것	
व्याकरण	ने छु, ने कुरा / चिज	
어 휘	청소	집안일
शब्दवाली	सरसफाई	घरायसी काम
정보·문화	쓰레기 분리수거	
जानकारी. संस्कार	फोहोर छुट्याएर जम्मा गर्ने	

대화 1

संवाद १



투 안 청소를 안 해서 방이 너무 더럽네요.

सरसफाई नगरेकोले कोठा ज्यादै फोहोर भएछ ती।

리 한 네, 바빠서 시간이 없었어요.

हजुर, व्यस्त भएकोले समय थिएन।

투 안 지금 같이 청소할래요?

अहिले सँगै सफा गरौं ?

리 한 그래요. 지금 해요.

हुन्छ अहिले गरौं।

투안 씨는 방을 쓸어 주세요. 저는 먼지를 닦을게요.

थुआनजी चाँही कोठा बढारी दिनुहोस् म चाँही धुलो पुछ्ने छु।

Track 64

어휘 1

청소 सरसफाई



더럽다
फोहोर हुनु



깨끗하다
सफा हुनु



어지럽다
लथालिङ्ग हुनु



정돈되어 있다
मिलाइएको हुनु



청소를 하다
सरसफाई गर्नु



청소기를 돌리다
भ्याकुम लगाउनु



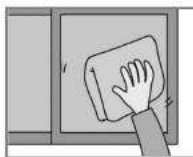
정리하다
मिलाउनु / व्यवस्थापन गर्नु



먼지를 떨다
धुलो टक्कटाउनु



쓸다
बढार्नु



닦다
पुछ्नु



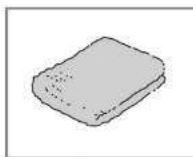
쓰레기를 버리다
फोहोर फाल्नु



청소 도구
सफा गर्ने सामान



빗자루
कुच्चो



걸레
टालो



휴지통
फोहोर राख्ने भाँडो

문법 1

-(으)게요 ने छु

동사 뒤에 붙어서 어떤 일을 하겠다는 의지를 나타낸다. क्रियाको पछाडि जोडिएर कस्तो काम गर्ने हो भन्ने विषयलाई जनाउँछ ।
동사 어간의 끝 음절이 모음으로 끝날 때: -게요 क्रियाको धातुको अन्तिम अक्षर स्वरमा अन्त्य हुँदा : -गेग्यो
'ㄹ' 이외의 자음으로 끝날 때: -을게요 'ㄹ' बाहेक व्यञ्जनमा अन्त्य हुँदा : -उलगेग्यो

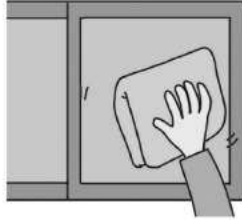
- 1) 가: 제가 방을 쓸게요. म कोठा बढार्नेछु ।
나: 그럼 저는 닦을게요. त्यसो भए म पुछ्ने छु
- 2) 가: 이 책들을 정리해 주세요. यो किताबहरू मिलाईदिनुहोस् ।
나: 네. 지금 정리할게요. हजुर, अहिले मिलाईदिनेछु ।
- 3) 가: 지금 작업장을 청소하세요. अहिले कार्यस्थल सफा गर्नुहोस् ।
나: 죄송해요. 지금은 일이 많아요. 이따가 할게요. माफ गर्नुहोस्, अहिले काम धेरै छ । एकछिनपछि गर्नेछु ।

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

चित्रमा मिल्ने शब्दलाई <उदाहरण> बाट छानेर राख्नुहोस् ।



1)



2)



3)



4)

보기 닦다 쓸다 버리다 정리하다

2. <보기>처럼 대화를 완성하세요. <उदाहरण> जस्तै संवादलाई पुरा गर्नुहोस् ।

보기 가: 방을 닦으세요. कोठा पुछ्नुहोस् ।
나: 네, 닦을게요. हजुर पछ्नेछु ।

1) 가: 작업을 정리하세요. काम व्यवस्थित गर्नुहोस् ।

나: 네,
हजुर ।

2) 가: 누가 저하고 같이 갈래요? को मसँग सँगै जानुहुनेछ ?

나: 제가 같이
म सँगै ।

3) 가: 투안 씨는 내일 뭘 준비할래요? थुआनजी भोली के तयारी गर्नुहुनेछ ?

나: 저는 과일을
म फलफूल ।

4) 가: 사진을 찍어 줄래요? फोटो खिचि दिनुहुनेछ ?

나: 좋아요, 제가 사진을
ठिक छ, म फोटो ।



투 안 어제 친구하고 불고기를 만들었어요. 정말 재미있었어요.

हिजो साथीसँग गोरुको मासु बनाएँ। साँच्चै रमाइलो भएको थियो।

리 한 투안 씨는 요리를 하는 것이 재미있어요?

थुआनजी खाना पकाउने कुरा रमाइलो लाग्छ ?

투 안 네, 전 정말 재미있어요. 리한 씨는요?

हजुर, मलाई साँच्चै रमाइलो लाग्छ। रिहानजी लाई नी ?

리 한 저는 재미없어요. 하지만 설거지는 괜찮아요.

मलाई रमाइलो लाग्दैन। त्यसो भएतापनि भाँडा माफ्न ठिकै लाग्छ।

투 안 그래요? 그러면 앞으로 요리는 제가 할게요.

त्यस्तो पो ? त्यसो भए अगाडिबाट खाना पकाउने म गर्ने छु।

설거지는 리한 씨가 하세요.

भाँडा धुने रिहानजीले गर्नुहोस्।



Tip 있다/없다 형용사 हुनु / नहुनु क्रियायोगी

‘재미가 있어요’가 줄어서 ‘재미있어요’가 되었습니다. ‘재미가 있어요’ घटाएर ‘재미있어요’ हुन्छ।

한국어에는 이런 방식으로 만들어진 형용사가 있습니다. कोरियन भाषामा यस्ता शब्दद्वारा बन्ने विशेषण क्रिया हुन्छ।

재미가 있다 → 재미있다 रमाइलो हुनु

재미가 없다 → 재미없다 रमाइलो नहुनु

맛이 있다 → 맛있다 मिठो हुनु

맛이 없다 → 맛없다 मिठो नहुनु

멋이 있다 → 멋있다 आकर्षक हुनु

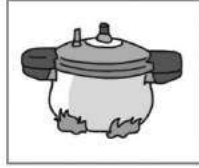
멋이 없다 → 멋없다 आकर्षक नहुनु

어휘 2

집안일 घरायसी काम



장을 보다
सामान हेनुं



밥을 하다(짓다)
भात पकाउनु



음식을 만들다
खानेकुरा बनाउनु



설거지를 하다
भाँडा धुनु



밥솥
राइसकुकर



냄비
डेक्चि



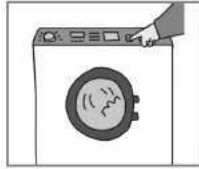
프라이팬
फ्राइपेन



주방세제
किचन क्लिनर



빨래를 하다
कपडा धुनु



세탁기를 돌리다
वासिङ मेसिन चलाउनु



빨래를 널다
कपडा फिँजाउनु



빨래를 건다
कपडा उठाउनु



옷을 다리다
कपडामा स्त्री लगाउनु



옷을 개다
कपडा पट्याउनु



세탁세제
कपडा धुने सरफ



다리미
आइरन

문법 2

-는 것 ने कुरा / चिज

동사 뒤에 붙어서 그 동사를 명사처럼 쓰이게 한다. क्रियाको पछाडि जोडिएर सो क्रियालाई नाम जस्तै प्रयोग गरिन्छ।

1) 가: 옷을 다리는 것이 너무 어려워요. कपडामा स्त्री गर्ने कुरा ज्यादै गाह्रो हुन्छ।

나: 그래요? 그럼 제가 다려 줄게요. हो र? त्यसो भए म स्त्री गरिदिनेछु।

2) 가: 세탁세제를 벌써 다 썼어요. कपडा धुने सरफ पहिलेनै सबै प्रयोग गरिसकेँ।

나: 그래요? 빨래를 할 때 세제를 너무 많이 쓰는 것은 좋지 않아요. हो र? कपडा धुने बेला सरफ ज्यादै धेरै प्रयोग गर्ने कुरा राम्रो हैन।

3) 가: 왜 항상 밖에서 밥을 사 먹어요?

किन सँधै बाहिरबाट भात किनेर खानुहुन्छ ?

나: 저는 요리하는 것을 싫어해요. 그래서 사 먹어요. म खाना पकाउने कुरा मन पराउँदैन। त्यसैले किनेर खान्छु।

1. 그림에 맞는 표현을 <보기>에서 골라 넣으세요.

चित्रमा मिले शब्दलाई <उदाहरण>बाट छानेर राख्नुहोस्।



1)



2)



3)



4)

보기	장을 보다 सामान हेर्नु	옷을 다리다 कपडामा स्त्री गर्नु	빨래를 하다 कपडा धुनु	설거지를 하다 भाँडा माफ्नु
-----------	-----------------------	-------------------------------	---------------------	-------------------------

2. 그림을 보고 <보기>처럼 대화를 완성하세요.

चित्रमा हेरेर <उदाहरण> जस्तै संवादलाई पुरा गर्नुहोस्।



보기

가: 요리가 힘들지 않아요? खाना पकाउन गह्रो छैन ?

나: 괜찮아요. 저는 음식을 만드는 것이 재미있어요.

ठिकै छ, मलाई खाना बनाउने कुरा रमाइलो लाग्छ।

1)



가: 먼지가 너무 많아요.

धुलो ज्यादा धेरै छ।

나: 청소할 때는 창문을 _____ 이 좋아요.

सफा गर्ने बेलामा भ्याल राम्रो हुन्छ।

2)



가: 왜 빨래를 안 했어요?

किन कपडा नधुनु भएको ?

나: 비가 올 때는 빨래를 _____ 이 안 좋아요.

पानी परेको बेला कपडा राम्रो छैन।

3)



가: 왜 옷을 모두 다리요?

किन कपडा सबै आइरन भएको ?

나: 저는 옷을 _____ 이 재미있어요.

मलाई कपडा रमाइलो लाग्छ।

4)



가: 왜 사진을 안 찍어요?

किन फोटो नखिच्नु भएको ?

나: 저는 사진 _____ 을 안 좋아해요.

म फोटो मन पराउँदैन।

〈보기〉처럼 친구하고 이야기해 보세요. <उदाहरण> जस्तै साथीसँग कुराकानी गरि हेर्नुहोस् ।

보기 1 가: 투안 씨는 집안일 하는 것을 좋아해요? थुआनजीलाई घरायसी काम गर्ने कुरा मन पर्छ ?
 나: 네, 좋아해요. हजुर, मन पर्छ ।
 가: 무슨 일 하는 것을 가장 좋아해요? कुन काम गर्ने कुरालाई सबैभन्दा बढि मन पर्छ ?
 나: 정리하는 것을 가장 좋아해요. व्यवस्थापन गर्ने कुरा सबैभन्दा बढि मन पर्छ ।

보기 2 가: 리한 씨는 집안일 하는 것을 좋아해요? रिहानजीलाई चाँही घरायसी काम मन पर्छ ?
 나: 아니요, 안 좋아해요. होइन, मन पर्दैन ।
 가: 무슨 일 하는 것을 가장 안 좋아해요? कुन काम गर्ने कुरालाई सबैभन्दा बढि मन पर्दैन ?
 나: 요리하는 것을 가장 안 좋아해요. खाना पकाउने कुरा सबैभन्दा बढि मन पर्दैन ।

	이름 नाम	집안일 घरायसी काम
보기	투안	정리하는 것을 가장 좋아해요.
	리한	요리하는 것을 가장 안 좋아해요.
1)		
2)		
3)		
4)		
5)		

쓰레기의 실제 배출량에 따라 수수료를 다르게 부과하는 제도입니다. 한국에서는 지정된 규격의 쓰레기봉투를 판매하고 그 봉투에만 쓰레기를 담아서 버리도록 하고 있습니다. 그리고 재활용이 가능한 쓰레기는 제외하여 재활용률을 높이는 효과가 있습니다. 1995년부터 전국적으로 실시되었습니다. फोहोरको वास्तविक परिणाम अनुसार सेवा शुल्क फरक तरिकाले लागू गर्ने प्रक्रिया छ । कोरियामा निश्चित गरिएको फोहोरको भोलालाई खरिद गरेर सो भोलामा मात्र फोहोर राखेर फाल्ने गर्छन् । अनि पुनः प्रयोग सम्भावना हुने फोहोर चाँही छुट्याएर पुनः प्रयोग हुने फोहोरको छुट्टै प्रभाव छ । १९९५ देखि अहिलेसम्म सबैतिर लागू गरिएको छ ।

일반 쓰레기 সাধারণ ফোহর		• 정해진 쓰레기봉투에 넣어야 합니다. • निश्चित गरिएको फोहोर राख्ने भोलामा राख्नु पर्छ। • 정해진 장소에 버려야 합니다. • निश्चित गरिएको ठाउँमा फाल्नु पर्छ। • 음식물 쓰레기는 물기를 빼고 버려야 합니다. • खाद्य पदार्थको फोहोर पानी निकालेर फाल्नु पर्छ। • 쓰레기봉투는 가까운 슈퍼마켓에서 살 수 있습니다. • फोहोर राख्ने भोलाचाँही नजिकको सुपर मार्केटबाट किन्न सकिन्छ। • 쓰레기봉투의 종류와 가격 • फोहोर राख्ने भोलाको प्रकार र मूल्य। - 일반 쓰레기봉투와 음식물 쓰레기봉투가 다릅니다. - সাধারণ ফোহর রাख্ने ভোলা র खाद्य পদার্থ ফোহর রাख্ने ভোলা ফরক হুন্ড। - 규격별로 있습니다. - आकार अनुसार हुन्छ। (5ℓ, 10ℓ, 20ℓ, 30ℓ, 50ℓ, 75ℓ, 100ℓ) - 지역별로 쓰레기봉투의 가격이 다릅니다. - क्षेत्र अनुसार फोहोर राख्ने भोलाको मूल्य फरक हुन्छ।
음식물 쓰레기 खाद्य पदार्थ फोहोर		• 대형 쓰레기에 스티커를 붙여야 합니다. • ठुलो आकारको फोहोरमा स्टिकर टाँस्नुपर्छ। • 스티커는 주민자치센터에서 살 수 있습니다. • स्टिकर चाँही स्थानीय प्रशासन केन्द्रबाट किन्न सकिन्छ। • 스티커는 인터넷으로도 살 수 있습니다. • स्टिकर चाँही इन्टरनेटबाट पनि किन्न सकिन्छ।
대형 쓰레기 ठुलो आकारको फोहोर		• 재활용 쓰레기는 분리해서 버려야 합니다. • पुनः प्रयोग हुने फोहोर चाँही छुट्टाएर फाल्नु पर्छ। • 종이류, 빈병류, 플라스틱류가 있습니다. • कागज, खालि सिसि, प्लास्टिक हुन्छन्।
재활용 쓰레기 पुन प्रयोग हुने फोहोर		• 헌 옷, 형광등, 건전지 • पुरानो कपडा, व्याट्टि
헌 옷, 형광등, 건전지 पुरानो कपडा, व्याट्टि		• 헌 옷은 헌 옷 수거함에 넣어야 합니다. • पुरानो कपडा चाँही पुरानो कपडा जम्मा गर्ने बाकसमा राख्नु पर्छ। • 형광등, 건전지는 전용 수거함에 넣어야 합니다. • द्युबलाइट, व्याट्टि चाँही सामान जम्मा गर्ने बाकसमा राख्नु पर्छ।

[1~2] 다음 그림을 보고 알맞은 것을 고르십시오.

दिईएको चित्र हेरेर मिले कुरा छान्नुहोस् ।



1.



①

②

③

④

2.



①

②

③

④

[3~5] 질문을 듣고 알맞은 대답을 고르십시오.

प्रश्न सुनेर मिले जवाफ छान्नुहोस् ।

3. ① 날씨가 흐려서 기분이 안 좋아요.

मौसम धुम्मिएकोले मुड राम्रो छैन ।

② 너무 달아서 저는 안 먹고 싶어요.

ज्यादै गुलियो भएकोले खान मन छैन ।

③ 약속 시간에 늦어서 너무 미안해요.

प्रतिज्ञा गरेको समय ढिलो भएकोले माफ गर्नुहोस् ।

④ 청소를 너무 안 해서 방이 더러워요.

सरसफाई ज्यादा नगरेकोले कोठा फोहोर छ ।

4. ① 괜찮아요. 지난번에 한 번 봤어요.

ठिकै छ, गत पटकमा एक पटक हेरेँ ।

② 싫어요. 저는 운동을 별로 안 좋아해요.

मन पर्दैन, म व्यायाम खासै मन पारउँदैन ।

③ 죄송해요. 제가 좀 바빠서 내일은 어려워요.

माफ गर्नुहोस्, म थोरै व्यस्त भएकोले भोली गाह्रो छ ।

④ 미안해요. 무릎이 안 좋아서 닦는 것이 힘들어요.

माफ गर्नुहोस्, घुँडा सन्धो नभएकोले पुछ्ने कुरा गाह्रो हुन्छ ।

5. ① 좋아요. 저하고 같이 걷어요.

ठिक छ, मसँग सँगै उठाऔं ।

② 글썽요. 저는 아까 걷었어요.

त्यस्तो पो, मैले एकछिन अगाडि उठाइ सकें ।

③ 그래요. 제가 바로 걷어 줄게요.

हो र, म तुरुन्तै उठाइदिनेछु ।

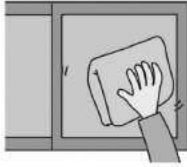
④ 맞아요. 내일 저녁에 걷을 거예요.

ठिक छ, भोली साँझ उठाउनेछु ।

[1~2] 다음 그림을 보고 맞는 문장을 고르십시오.

दिईएका चित्र हेरेर मिले वाक्यलाई छान्नुहोस् ।

1.



① 닦아요. पुछ्छु

② 쓸어요. बढाछु

③ 씻어요. धुन्छु

④ 빨아요. कपडा धुन्छु

2.



① 장을 봐요. सामान हेर्छु ।

② 빨래를 해요. कपडा धुन्छु ।

③ 창문을 열어요. झ्याल खोल्छु ।

④ 반찬을 만들어요. तरकारी बनाउँछु ।

[3~5] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

खाली ठाउँमा जाने सबैभन्दा मिले कुरा छान्नुहोस् ।

3. 가: 방이 정말 _____, 코ठा साँचे _____ ।

나: 요즘 청소를 너무 안 해서 그래요. आजभोली सरसफाइ ज्यादा नगरेकोले त्यस्तो हो ।

① 바빠요
व्यस्त छु② 깨끗해요
सफा गर्छु③ 가까워요
नजिक छ④ 지저분해요
फोहोर छ

4. 가: 우리 같이 작업장을 청소할까요? हामी सँगै कार्यस्थल सफा गरौं कि ?

나: 좋아요. 제가 _____, ठिक छ, म _____ ।

① 작업장을 쓸게요 कार्यस्थल बढाउँछु

② 작업장이 넓어요 कार्यस्थल फाराकिलो छ

③ 작업장에 없어요 कार्यस्थलमा छैन

④ 작업장을 안 볼게요 कार्यस्थल हेर्ने छैन

5. 투안 씨, 저 리한이에요. 부탁이 있어요. 제가 오늘 아침에 옥상에 제 바지를 널었어요. 그런데 저는 오늘 기숙사에 못 들어가요. 투안 씨가 오늘 저녁에 제 바지를 좀 _____ 주세요. 고마워요.

थुआनजी, म रिहान हूँ। अनुरोध छ, मैले आज बिहान छतमा मेरो पाइन्ट सुकाएँ। तरपनि म आज होस्टलमा आउन सकिन। थुआनजी आज साँझ मेरो पाइन्ट कृपया _____ दिनुहोस्। धन्यवाद !

① 해
गरि② 걷어
उठाई③ 닦아
पुछी④ 만들어
बनाई